

Εἶπεν ὁ Κύριος· ὃς ἂν σκανδαλίση ἓνα τῶν μικρῶν τούτων τῶν πιστευόντων εἰς ἐμέ, καλὸν ἔστιν αὐτῷ μᾶλλον εἰ περὶκεῖται λίθος μυλικὸς περὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ βέβληται εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ ἔὰν σκανδαλίζη σε ἡ χεὶρ σου, ἀπόκοψον αὐτήν· καλὸν σοὶ ἔστι κυλλὸν εἰς τὴν ζωὴν εἰσελθεῖν, ἢ τὰς δύο χεῖρας ἔχοντα ἀπελθεῖν εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον, ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. Καὶ ἔὰν ὁ πούς σου σκανδαλίζη σε, ἀπόκοψον αὐτόν· καλὸν σοὶ ἔστιν εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν χωλόν, ἢ τοὺς δύο πόδας ἔχοντα βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον, ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. Καὶ ἔὰν ὁ ὀφθαλμὸς σου σκανδαλίζη σε, ἔκβαλε αὐτόν· καλὸν σοὶ ἔστι μονόφθαλμον εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ἢ τοὺς δύο ὀφθαλμοὺς ἔχοντα ἀπελθεῖν εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός, ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται. Πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθήσεται, καὶ πᾶσα θυσία ἀλλὶ ἀλισθήσεται.

**Καλὸν τὸ ἅλας· ἔὰν δὲ τὸ ἅλας ἀναλον γένηται, ἐν τίνι αὐτὸ ἀρτύσετε; ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς ἅλας καὶ εἰρηνεύετε ἐν ἀλλήλοις.**

Καὶ ἐκεῖθεν ἀναστὰς ἔρχεται εἰς τὰ ὄρια τῆς Ἰουδαίας διὰ τοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, καὶ συμπορεύονται πάλιν ὄχλοι πρὸς αὐτόν, καὶ ὡς εἰώθει, πάλιν ἐδίδασκεν αὐτούς.

### **Ἀπόδοση στη νεοελληνική:**

Εἶπεν ὁ Κύριος:

«Ὅποιος σκανδαλίση ἓναν ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς μικροὺς, ποὺ πιστεύουν σ' ἐμέ, εἶναι καλύτερα γι' αὐτόν νὰ κρεμάση εἰς τὸν τράχηλόν του μιὰ μυλόπετρα καὶ νὰ ριφθῆ εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ ἔὰν τὸ χέρι σου σὲ σκανδαλίζη, κόψε το, διότι εἶναι καλύτερα νὰ μπῆς εἰς τὴν ζωὴν κουλὸς παρὰ νὰ ἔχῃς δύο χεῖρια καὶ νὰ πᾶς εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὴν φωτιά, ποὺ δὲν σβήνει, [ὅπου τὸ σκουλήκι τοὺς δὲν πεθαίνει καὶ ἡ φωτιὰ δὲν σβήνει]. Καὶ ἔὰν τὸ πόδι σου σὲ σκανδαλίζη, κόψε το· εἶναι καλύτερα νὰ μπῆς εἰς τὴν ζωὴν χωλὸς παρὰ νὰ ἔχῃς δύο πόδια καὶ νὰ ριφθῆς εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὴν φωτιά, ποὺ δὲν σβήνει, [ὅπου τὸ σκουλήκι τοὺς δὲν πεθαίνει καὶ ἡ φωτιὰ δὲν σβήνει]. Καὶ ἔὰν τὸ μάτι σου σὲ σκανδαλίζη, βγάλε το· εἶναι καλύτερα νὰ μπῆς μονόφθαλμος εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ παρὰ νὰ ἔχῃς δύο μάτια καὶ νὰ ριφθῆς εἰς τὴν γέενναν, ὅπου τὸ σκουλήκι τοὺς δὲν πεθαίνει καὶ ἡ φωτιὰ δὲν σβήνει. Διότι ὁ καθένας μὲ τὴν φωτιὰ θὰ ἀλατισθῆ ὅπως κάθε θυσία μὲ τὸ ἀλάτι θὰ ἀλατισθῆ.

**Τὸ ἀλάτι εἶναι καλὸν. Ἐὰν ὅμως τὸ ἀλάτι γίνῃ ἀνάλατο, μὲ τί θὰ τὸ ἀρτύσετε; Διατηρεῖτε μέσα σας ἀλάτι καὶ ἔχετε εἰρήνη μεταξύ σας».**

Καὶ ἔφυγε ἀπ' ἐκεῖ καὶ ἦλθε εἰς τὰ σύνορα τῆς Ἰουδαίας καὶ πέραν ἀπὸ τὸν Ἰορδάνην. Καὶ βαδίζει μαζὶ του πάλιν πολὺς κόσμος, καί, ὅπως συνήθιζε, πάλιν τοὺς ἐδίδασκε.